



**GOBIERNO DE PUERTO RICO
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN**

February 17, 2012

PRE-PROPOSAL CONFERENCE QUESTIONS AND ANSWERS – RFP SF (OC) 2011-017 – INTERNAL CONNECTIONS

PUERTO RICO TELEPHONE COMPANY

DROPS

1. Los lugares a Instalar serán determinados por el Departamento?
Will the places for installments be determined by the Department?

PRDE RESPONSE: Yes, in conjunction with recommendations from the selected service provider(s). The vendor will need to include in its pricing the cost to conduct site surveys to determine the drop locations.

2. Los "Drops" a instalar serán uno para data y otro para voz?
Will the "drops" to be installed be one for data and another for voice?

PRDE RESPONSE: No. Vendors are to use CAT-5e or 6 cabling drops, which carry both voice and/or data.

3. Certificará el Departamento la capacidad eléctrica, por escuelas en cumplimiento con las reglas de USAC?
Will the Department certify the electrical capacity, per school in compliance with USAC guidelines?

PRDE RESPONSE: Vendors installing high voltage cabling will be required to make the appropriate certifications.

SWITCHES

1. Los puntos de concentración serán en gabinetes cerrados por seguridad?
Concentration points will be in secured closed cabinets?

PRDE RESPONSE: Yes.

2. Para cumplir con USAC tenemos una relación de "Switches" a Instalar y las computadoras que utilizarán los mismos?
To comply with USAC do we have a relationship of "Switches" to install and the computers that will use them?

PRDE RESPONSE: The determination as to the number of switches on a per school basis will be based on the number of existing computers and planned additional computers.

3. Podríamos configurar en el "Central Site" (Core Switches) con los puertos solicitados?
Could we configure in the "Central Site" (Core Switches) with the requested ports?

PRDE RESPONSE: This question is unclear. Additional clarification will be requested. A response will be posted following receipt of additional information.

4. Debemos cotizar tarjetas de fibra para los "switches."
Should we make a quote for the fiber (cord/panel) for the "switches"?

PRDE RESPONSE: Vendors will be responsible for providing copper or fiber patch panels to connect all installed devices.

SERVERS

1. Podrían definir los tipos de servidores de acuerdo a los servicios elegibles, para cumplir con las reglas de USAC?
Could you define the types of servers in agreement with the eligible services, to comply with USAC guidelines?

PRDE RESPONSE: The department is requesting proposals for eligible terminal servers as defined in the eligible services list posted on the SLD/USAC website.

2. Las licencia asociadas, las proveerá el Departamento como parte del contrato con Microsoft.
The associated licenses, will be provided by the Department as part of the contract with Microsoft?

PRDE RESPONSE: Yes.

TRUENORTH CORPORATION

1. Se nos requiere que revelemos la identidad de nuestros consultores de E-Rate en la etapa de la Propuesta? El Departamento aceptara una declaracion que "retendremos e incluiremos los servicios de un Consultor cualificado de E-Rate y entraran a nuestros empleados para asegurar que estamos funcionando completamente bajo los requisitos y procedimientos de SLD/USAC y FCC?"
"Are we required to disclose the identity our E-RATE consultant at the Proposal Stage? Will the PRDE accept a statement that we will retain and include the services of a qualified E-RATE Consultant and train our staff to assure that we are fully compliant with SLD/USAC and FCC requirements and procedures."

PRDE RESPONSE: The following clarification to the RFP will be posted at <http://dde.pr/erate>:

Section 4.2 (E-Rate Resource) and Section 7.4.16 (E-Rate Resource/Consultant) of the RFP are clarified as follows:

Vendors that have secured a dedicated E-Rate resource prior to submitting their proposals should include the name and a resume or description of the resource's qualifications with their proposals. Vendors that have not secured dedicated E-Rate resources prior to submitting their proposals should include a signed statement committing to retain a dedicated and trained E-Rate employee or consultant prior to the start of E-Rate services, and to providing the PRDE with the resource's resume or description of qualifications.

2. De conformidad con la sección 6.1.3 Interruptores red de la escuela, punto 2, tenemos las siguientes preguntas sobre las especificaciones de UPS:

- a) ¿Cuál es la conexión NEMA de la entrada de 120
- b) ¿Cuál es la conexión NEMA para los seis outlets?
- c) Debido a la sensibilidad de PoE y VoIP los UPS tienen la necesidad de proporcionar protección contra la variación de fluctuaciones, ruido de línea y la distorsión armónica?

Pursuant to section 6.1.3 School Network Switches, Item 2, we have the following questions on the UPS specifications:

- a) What is the NEMA connection of the Input 120?*
- b) What is the NEMA connection for the Six Outlets?*
- c) Due to the sensitivity of PoE and VoIP switches those the UPS need to provide protection against Frequency Variation, Line Noise and Harmonic Distortion?*

PRDE RESPONSE:

- a) NEMA TP-1
- b) NEMA TP-1
- c) Yes

3. De conformidad con la sección 6.1.4, el DE Oficina Central – Network Switches,

- a) ¿Cuál es la conexión NEMA de la entrada de 120?
- b) ¿Cuál es la conexión NEMA para los seis outlets?
- c) Debido a la sensibilidad de PoE y VoIP cambia los necesita para proporcionar una protección contra la variación de fluctuaciones, ruido de línea y la distorsión armónica?

Pursuant to section 6.1.4, DOE Central Office - Network Switches,

- a) What is the NEMA connection of the Input 120?*
- b) What is the NEMA connection for the Six Outlets?*
- c) Due to the sensitivity of PoE and VoIP switches those the UPS need to provide protection against Frequency Variation, Line Noise and Harmonic Distortion?*

PRDE RESPONSE:

- d) NEMA TP-1
- e) NEMA TP-1
- f) Yes

4. De conformidad con la sección 6.1.5 Terminal Servers and Software. No encontramos requisitos específicos del software en esta sección. ¿Existen?

Pursuant to section 6.1.5 Terminal Servers and Software. We did not find any specific software requirements listed under this section. Are there any? If so, which?

PRDE RESPONSE: Software such as Microsoft MultiPoint, or equivalent, will be installed on the terminal servers.

SDI (System Development.Integration, LLC)

1. ¿Qué tipo de emulación de terminal debe ser apoyado por los servidores de terminales en la sección 6.1.5?

What type of terminal emulation is to be supported by the terminal servers in section 6.1.5?

PRDE RESPONSE: Microsoft Windows 7.

2. Desde la Sección 6.1.5, por favor explique "Velocidad NIC 100 Mb/s o más rápido; Hasta 16t NIC físicas" ¿El departamento requiere 16 puertos Ethernet en este servidor de Terminal? Si es así ¿por qué es necesaria cantidad de 16?

From Section 6.1.5, please explain "NIC Speed 100 Mb/s or Faster; Up to 16t physical NICs." Does the department require 16 Ethernet ports in this terminal server? If so, why is quantity 16 required?

PRDE RESPONSE: There was a typographical error in the RFP. This section should read as follows: NIC Speed 100 Mb/s or Faster; Up to 1gb/s physical NICs."

3. ¿Por qué el Departamento requiere 500 MB hasta 1 TB de almacenamiento interno en este servidor de Terminal?

Why does the Department require 500MB to 1TB of internal storage required in this terminal server?

PRDE RESPONSE: To provide sufficient capacity.

4. Sección 6.1.4 # 3 establece que "300 de fibra óptica LC patch cords multimodo." ¿Qué longitud se requiere?

Section 6.1.4 # 3 states "300 Fiber Optic patch cord LC Multimode." What length is required?

PRDE RESPONSE: 15 feet.

OPENLINK

5. 6.1.1 Warranties: Primer párrafo, página 35

"Todo el equipo requerido y los productos que se instalen debe venir con una garantía mínima de 3 años del fabricante."

Pregunta: Por favor, indique lo que requerirá la garantía para el cableado?

First paragraph, page 35

"All requested equipment and products to be installed must come with a minimum 3-year manufacturer's warranty."

Question: *Please, indicate what warranty will require for cabling?*

PRDE RESPONSE: The Department requires a 15-year warranty for cabling, per Department standards.

1. 6.1.2 Componentes de cableado de salones de clase Segundo párrafo, página 35

"1. Dicho sistema deberá contemplar un sistema de cableado completa infraestructura para voz y alta velocidad de sistema de comunicación de datos. Suministrar e instalar un sistema completo que consiste en outlets de estaciones de trabajo, canales y sistemas horizontales de la vía horizontal Categoría 6 o 5e de voz y cableado de datos. "

Pregunta: Por favor, indique qué tipo de categoría (6 ó 5e) se requieren para el cableado?

6.1.2 Classroom wiring components

Second paragraph, page 35

"1. This system shall provide a complete cabling infrastructure system for voice and high speed data communication system. Furnish and install complete system consisting of workstation outlets, raceways and horizontal pathway systems, horizontal Category 6 or 5e voice and data cabling."

Question: *Please, indicate what category type (6 or 5e) will require for cabling?*

PRDE RESPONSE: Either 5e or 6, per Department standards.

2. 6.1.2 componentes de clase de cableado

Segundo párrafo de página, 36

"5. Instalar cajas de concentración de aproximadamente cada 12 aulas en aproximadamente 750 escuelas. Para las escuelas que se componen de varios edificios, los vendedores se instalarán por lo menos un (1) caja concentradora para cada edificio, en función del número de aulas por edificio. "

Pregunta: Por favor, indique las especificaciones de las cajas concentradoras?

Pregunta: Por favor, aclare si las cajas concentradoras utilizará sólo en 750 escuelas con 12 salones de clase?

6.1.2 Classroom wiring components

Second paragraph, page 36

"5. Install concentrator boxes for approximately every 12 classrooms in approximately 750 schools. For schools that are comprised of multiple buildings, vendors will install at least one (1) concentrator box for each building, depending on the number of classrooms per building."

Question: Please, indicate the specifications for concentrator boxes?

Question: Please, clarify if concentrator boxes will use only in 750 schools with 12 classrooms?

PRDE RESPONSE:

Question: 36H x 24W x 24D

Question: Concentrator boxes will be installed in 750 schools, with 1 concentrator box per building on each school campus, plus one additional concentrator box for every 12 classrooms.

3. 6.1.2 Componentes de cableado de salón de clase

Primera tabla, en la página 36

Pregunta: Por favor, si la cantidad de cajas de concentración por edificio es correcta, a mediano y grande?

6.1.2 Classroom wiring components

First table, page 36,

Question: Please, if the quantity of concentrator boxes per building is correct to medium and large range?

PRDE RESPONSE: Vendors should use the estimated quantities for purposes of pricing proposals.

4. 6.1.3 Switches de red para escuelas:

Párrafo cuarto, página, 36

"1. Un "switch" Ethernet para cada caja concentradora, de 48 puertos 10/100/1000 Mbps + 2 modelos SFP, con o sin PoE IEEE 802.3af. "

Pregunta: Por favor, indique qué tipo de "switch" se requiere: con PoE, sin PoE, o mixto?

6.1.3 School network switches:

Fourth paragraph, page 36

"1. One Ethernet switch for each concentrator box, 48-port 10/100/1000 Mbps models + 2 SFP, with or without IEEE 802.3af PoE."

Question: Please, indicate what type of switch will require: with PoE, without PoE, or mixed?

PRDE RESPONSE: Switches are to be with PoE.

5. 6. 6.1.3 "Switches" de red de escuelas:

Último párrafo, página 36"3. Estándar de la industria de gestión y configuración del módulo. "

Pregunta: Por favor, indique si esta especificación sólo requiere de UPS o Ethernet "switch"?

6.1.3 School network switches:

Last paragraph, page 36

"3. Industry standard management and configuration module."

Question: Please, indicate if this specification is requires only for UPS or Ethernet Switch?

PRDE RESPONSE: This specification is required for both UPS and Ethernet Switches.

6. 6.1.4 DE Oficina Central – “Switches” de red:
Párrafo primero, página 37
"1. 150 “Switches” de Ethernet de 48 puertos 10/100/1000 Mbps + 4 modelos SFP, con IEEE 802.3af PoE.
2. 300 GBIC SX-Multimodo
3. 300 de fibra óptica de cable de conexión LC multimodo ... "

Pregunta: Por favor, indique qué tipo de conector de fibra requerirá: LC-LC o SC-LC?

6.1.4 DOE Central Office – network switches:

First paragraph, page 37

"1. 150 Ethernet switches, 48-port 10/100/1000 Mbps models + 4 SFP, with IEEE 802.3af PoE.

2. 300 GBIC SX-Multimode

3. 300 Fiber Optic patch cord LC Multimode..."

Question: Please, indicate what type of fiber connector will require: LC-LC or LC-SC?

PRDE RESPONSE: LC-LC.

7. 6.1.5 DE Oficina Central - “Switches” de red:
Segundo párrafo, página 37
"Los servidores de terminales para 3 aulas (con unos 25 ordenadores por aula) en un máximo de 750 escuelas. Cada servidor debe cumplir las siguientes especificaciones (o equivalentes): "

Pregunta: Por favor, indique si la conexión de 25 computadoras por aula va a ser inalámbrica y si se requiere el punto de acceso (AP)? Si esto es cierto, ¿Cuántos AP requerirán por escuela o edificio?

6.1.5 DOE Central Office – network switches:

Second paragraph, page 37

"Terminal Servers for 3 classrooms (with approximately 25 computers per classroom) in up to 750 schools. Each server should meet the following specifications (or equivalents):"

Question: Please, indicate if the connection for 25 computer per classroom will be wireless and if will require the access point (AP)? If true, how many AP will require per school or building?

PRDE RESPONSE: The connections for the 25 computers per classroom will be hardwire.

8. 7.1 Normas para Adquisiciones, condiciones y procedimientos
Séptimo párrafo, página 38
"El proveedor también deberá estar inscrito en el Registro de Licitadores de la Administración de Servicios Generales para tener derecho a hacer negocios con el Departamento."

Pregunta: Por favor, aclare si el Registro de Licitadores de la Administración de Servicios Generales es el Registro de ASG, o de otro tipo del Departamento de Educación?

7.1 Procurement Guidelines, Conditions and Procedures

Seventh paragraph, page 38

"The vendor must also be listed in the Single Registry of Bidders to be eligible to do business with the Department."

Question: Please, clarify if the Single Registry of Bidders is the ASG Registry, or other of Department of Education?

PRDE RESPONSE: Yes.

9. 7.4.13 Cumplimiento de los requisitos del programa E-Rate

Tercer párrafo, página 41

"Proveedor de Servicio actual y válido Número de Identificación (" SPIN ")

Número de Registro válido de la Comisión Federal de Comunicaciones"

Pregunta: Por favor, indique si estos requisitos son sólo para las empresas de proveedores de servicios? Si es así, aclarar si esta solicitud de propuestas es sólo para las empresas de proveedores de servicios?

7.4.13 Compliance with E-Rate Program Requirements

Third paragraph, page 41

" Current and valid Service Provider Identification Number ("SPIN")

Valid Federal Communications Commission Registration Number"

Question: Please, indicate if these requirements are only for Service Provider companies? If so, clarify if this RFP is only for Service Provider companies?

PRDE RESPONSE: All vendors that deliver or install E-Rate eligible services/equipment (1) must be registered "service providers" with valid Service Provider Identification Numbers under the E-Rate program, and (2) have valid Federal Registration Numbers (FRN) issued by the Federal Communications Commission (FCC).

10. Varias preguntas se refieren a las especificaciones de cableado:

Pregunta: Por favor, indique si la instalación de tierra en el gabinete será una barra de tierra para el equipo o un terminal de cable para el gabinete de comunicación?

Pregunta: Por favor, indique si la instalación interior de las aulas será con tubería EMT o canal de plástico?

Pregunta: Por favor, indique si los gabinetes necesarios son con puertas sólidas?

Pregunta: Por favor, indique si cualquier tipo de construcción para la instalación de tuberías subterráneas se requiere y quien lo llevará a cabo?

Pregunta: Por favor, indique quién será el suministro de energía eléctrica de cableado hasta el punto donde se instalará el cabling drop y el gabinete de comunicación?

Pregunta: Por favor, indique plazo para la entrega del proyecto después del contrato firmado?

Pregunta: Por favor, indique si la gerencia del alambre debe ser incluido? Si es así, gestiones verticales de cable en ambos lados deben ser incluidos?

Pregunta: Por favor, indique el número de gotas por aula se requieren?

Pregunta: Por favor, indique lo que las longitudes de los cables de conexión son necesarios en el gabinete y en los puntos de la pared?

Pregunta: Por favor, indique si el panel de madera para los TR se deben incluir? Si es así, se requiere pintura retardante de fuego a las 6 caras del panel?

Various questions relate to cabling specifications:

Question: Please, indicate if the ground installation in the cabinet will be a ground bar for the equipment or one wire terminal for the communication cabinet?

PRDE RESPONSE: See Department standard Division 17, Section 1.06 (D) (6) hosted at <http://dde.pr/erate>.

Question: Please, indicate if the installation inside classrooms will be with EMT pipe or plastic raceway?

PRDE RESPONSE: Plastic raceway.

Question: Please, indicate if the cabinets required are with solid doors?

PRDE RESPONSE: Solid doors are not required. Vendors are encouraged to propose concentration cabinets, with such features as the proposer deems appropriate, including, but not limited to front and rear access to equipment, ability to add a fan for circulation, plexi-glass front panels, etc.

Question: Please, indicate if any construction for underground pipe installation will be required and who will take this task?

PRDE RESPONSE: Underground pipe installation may be required and if so, shall be provided by the proposer.

Question: Please, indicate who will be supply electricity cabling to the point where will install cabling drop and communication cabinet?

PRDE RESPONSE: Electricity cabling may be required and if so, shall be provided by the proposer.

Question: Please, indicate time frame for the delivery of the project after contract signed?

PRDE RESPONSE: The project will start after E-Rate funding has been approved and the vendor has been issued a notice to proceed by the Department.

Question: Please, indicate if wire management must be included? If so, vertical cable managements in both sides must be included?

PRDE RESPONSE: Yes. Both vertical and horizontal cable management must be included.

Question: Please, indicate how many drops per classroom are required?

PRDE RESPONSE: It varies.

Question: Please, indicate what lengths of patch cords are required in the cabinet and in the wall points?

PRDE RESPONSE: The length for the patch cords in the cabinets should be 5 feet and the length for the patch cords in the cabinets should be 10 feet.

Question: Please, indicate if wooden panel for the TRs have to be included? If so, fire retardant paint to the 6 sides of the panel is required?

PRDE RESPONSE: No.

ATT

1. Nombre y dirección física de las 100 Century 21 Schools
Name and physical address of the 100 Century 21 Schools

PRDE RESPONSE: The Century 21 Schools are not within the scope of the RFP.

2. Nombre y dirección física de las 7 localidades de Food Warehouse facilities
Name and physical address of the 7 places of Food Warehouse facilities

PRDE RESPONSE: The Food Warehouse facilities are not within the scope of the RFP.

3. Nombre y dirección física de la 11 localidades de OMEP
Name and physical address of the 11 locations of OMEP

PRDE RESPONSE: The OMEP is not within the scope of the RFP.

4. Nombre y dirección física de las 100 escuelas que necesitan 10megas
Name and physical address of the 100 schools that need 10megs

PRDE RESPONSE: These schools are not within the scope of the RFP.